

# Konsultacje w sprawie polityki pobierania opłat za opiekę społeczną dla osób dorosłych

7 sierpnia - 19 października 2018 r.

Niniejsze informacje należy przeczytać, jeśli:

- Otrzymujesz wsparcie socjalne od Rady
- Wpłacasz Radzie wkład finansowy na swoją opiekę społeczną
- Otrzymujesz wyższą lub podwyższoną stawkę świadczeń z tytułu niepełnosprawności od Ministerstwa Pracy i Emerytur [ang. DWP] lub
- Ponosisz pełne koszty opieki w domu

RADA OKRĘGU EALING

# Spis treści

Streszczenie proponowanych zmian.....	2
Dlaczego proponujemy zmiany? .....	5
Charakter zmian i jak wpłyną one na mnie?.....	6
O ocenie finansowej Rady .....	7
Co nie zmieni się na tym etapie? .....	7
Jakie są propozycje zmian? .....	8
Propozycja pierwsza: Wyższa stawka od zasiłku dla niepełnosprawnych.....	8
Propozycja druga: Samofinansowanie .....	10
W jaki sposób mogę wziąć udział w konsultacjach?.....	11
Kolejny etap.....	11
Dodatek: Świadczenia z tytułu niepełnosprawności od Ministerstwa Pracy i Emerytur oraz studia przypadku .....	12
Zasiłek dla osób niepełnosprawnych (Disability Living Allowance) .....	12
Zasiłek opiekuńczy (Attendance Allowance).....	13
Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat (Personal Independence Payments) .....	14
Studia przypadków.....	15

## Streszczenie proponowanych zmian

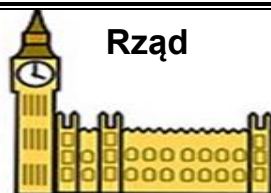
### Dlaczego wprowadzamy zmiany?

Chcemy, aby Ealing było **wspaniałym miejscem**, a jego mieszkańcy cieszyli się **dobrym zdrowiem**.

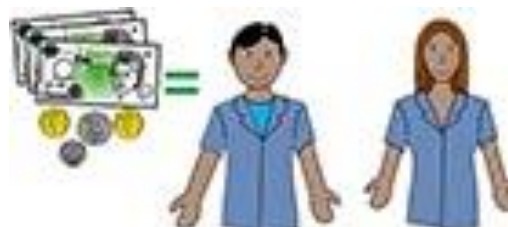
**Środki rządowe** przeznaczone dla okręgu Ealing **maleją**.

Musimy posiadać **wystarczające fundusze**, żeby **pomóc mieszkańcom**, którzy **potrzebują nieco więcej wsparcia**.

**Coraz więcej osób** potrzebuje **nieco więcej wsparcia**.



Rada **proponuje zmiany dotyczące wysokości kwot**, które niektóre osoby **dopłacają do otrzymywanego wsparcia socjalnego**.



Ma to **pomóc Radzie** w dalszym ciągu **zapewniać wsparcie osobom**, które tego **potrzebują**.

### Rada Okręgu Ealing



# Czy zmiany będą miały na mnie wpływ?

Jeśli **obecnie nie dopłacasz** Radzie do kosztów otrzymywanej opieki, zmiany mogą Cię **nie dotyczyć**.



Jeśli **płatnicz** Radzie za opiekę, **być może** będziesz musiał **zapłacić nieco więcej**.

Przyjrzymy się Twoim finansom i sprawdzimy, czy będzie stać Cię, by **zapłacić nieco więcej**.



**Zmiany wpłyną na Twoją sytuację, jeśli**

otrzymujesz od DWP **wyższą lub podwyższoną stawkę świadczenia z tytułu niepełnosprawności**

lub

**DWP**

Ministerstwo  
Pracy i Emerytur



zostałeś oceniony jako zdolny do pokrycia **pełnych kosztów opieki** w domu, a **Rada organizuje tę opiekę dla Ciebie**

**100%**



# Powiedz nam, co myślisz

**Poinformuj nas**, w jaki sposób te zmiany mogą na Ciebie wpłynąć.



Wypełnij **ankietę** i **odeślij ją** nam bezpłatnie, korzystając z dostarczonej koperty.

Odeślij ją do nas do **19 października**.



**Skontaktuj się z nami**, jeśli masz pytania.



**E-mail:** [mycontribution@ealing.gov.uk](mailto:mycontribution@ealing.gov.uk)

**Tel.: 020 8825 8555**

Między 10:00 a 12:00

Poniedziałek, środa i czwartek

**Strona internetowa:**

[www.ealing.gov.uk/mycontribution](http://www.ealing.gov.uk/mycontribution)

## Dlaczego proponujemy te zmiany?

W ramach konsultacji analizowane są propozycje zmiany polityki pobierania opłat za usługi socjalne dla osób dorosłych. Przeprowadzenie konsultacji oznacza, że możemy uwzględnić Twoje poglądy w ostatecznych zaleceniach przedstawianych radnym Ealing przed ewentualnymi zmianami.

Fundusze rządowe dla Rady okręgu Ealing zmniejszyły się od 2010 r. o 64%. Jednocześnie nasza populacja nadal rośnie, a dzięki poprawie poziomu opieki zdrowotnej żyjemy dłużej. Jest to pozytywne, ale oznacza również, że mamy więcej mieszkańców (wielu z nich o złożonych potrzebach), którzy będą potrzebować bardziej długoterminowej opieki.

Obecnie wsparcie otrzymuje ponad 7 000 mieszkańców rocznie i liczba ta wciąż rośnie. Aby nadążyć za rosnącą liczbą potrzebujących, w tym roku Rada przekazała dodatkowe 19 milionów funtów do budżetu na opiekę społeczną dla dorosłych. W przyszłym roku musimy zainwestować dodatkowe 28 milionów funtów, by wspierać dzieci i zapewniać opiekę osobom dorosłym znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej. Całkowity roczny rachunek za te usługi wyniesie 144 miliony funtów. Ciągłe cięcia rządowe i rosnące zapotrzebowanie oznaczają, że coraz trudniej jest znaleźć dodatkowe środki finansowe na te usługi.

Rada dokłada wszelkich starań, aby stawić czoła tym wyzwaniom i poprawić sytuację lokalnych społeczności za pomocą strategii o nazwie Future Ealing, która zmieni sposób, w jaki świadczymy usługi i współpracujemy z partnerami, lokalnymi przedsiębiorstwami, mieszkańcami i innymi w kierunku realizacji kluczowych priorytetów w następujących kilku latach.

Część programu Future Ealing koncentruje się na zmianie sposobu działania usług dla dorosłych chcąc pomagać mieszkańcom w utrzymaniu aktywnego stylu życia, zdrowia i niezależności przez jak najdłuższy czas i wykorzystywać ich mocne strony. Chcemy pomagać ludziom, którzy potrzebują naszej porady lub wsparcia w sposób, który zmniejsza zależność od długoterminowej opieki i pomocy, a jednocześnie zachęcać do większego udziału osób i organizacji zainteresowanych czynieniem Ealing zdrowym i bezpiecznym miejscem do życia.

Jednak pomimo tej zmiany podejścia, rosnący popyt oznacza, że nadal wydajemy więcej na opiekę i wsparcie, niż pozwala na to budżet. Obecnie wydajemy około 230 000 funtów dziennie na zaspokajanie potrzeb osób korzystających z naszych usług, a żeby zrównoważyć budżet przeznaczony na opiekę dla dorosłych, musimy zmniejszyć te wydatki do 187 000 funtów dziennie.

Nie jesteśmy w tym osamotnieni – jest to sytuacja, w której znajduje się większość Rad. Rozmawiamy z sąsiednimi okręgami i uczymy się od siebie nawzajem. Wiele z nich rozważa te same zmiany w swoich politykach pobierania opłat opisanych w niniejszym dokumencie konsultacyjnym. Jeśli propozycje te zostaną wprowadzone, sprawią, że opieka społeczna dla dorosłych będzie bardziej finansowo zrównoważona, dzięki czemu będziemy mogli dalej pomagać ludziom, którzy tego najbardziej potrzebują.

Opieka społeczna dla dorosłych przeznaczona prawie 22 miliony funtów rocznie na usługi opieki domowej. Średni koszt pakietu opieki domowej wynosi od 130 do 180 funtów tygodniowo, ale może być on również znacznie wyższy. Koszty opieki nie tylko wzrastają, lecz także coraz więcej osób potrzebuje tych usług, szczególnie pacjenci wychodzący ze szpitala, mający bardzo duże lub złożone potrzeby.

## Jakie będą zmiany i jak wpłyną one na mnie?

Rada rozważa dwie zmiany w polityce pobierania opłat za opiekę dla dorosłych. Ustawa o opiece z 2014 r. [ang. The Care Act 2014] umożliwia Radom korzystanie z tych uprawnień przy dokonywaniu zmian w procesie oceny finansowej.

Zmiany te to m.in.:

**Propozycja pierwsza:** Włączenie wyższej/rozszerzonej stawki świadczenia z tytułu niepełnosprawności (Higher/Enhanced Rate Disability Allowance) w obszar oceny finansowej.

Propozycja pierwsza będzie miała wpływ na osoby, które otrzymują również wyższą/rozszerzoną stawkę następujących świadczeń od Ministerstwa Pracy i Emerytur [ang. DWP]:

- Zasiłek opiekuńczy [ang. Attendance Allowance, AA]
- Zasiłek dla osób niepełnosprawnych [ang. Disability Living Allowance, DLA]
- Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat [ang. Personal Independence Payment, PIP]

Zidentyfikowaliśmy około 700 osób otrzymujących wsparcie od Rady, które obecnie otrzymują również wymienione świadczenia od DWP.

Wyższe stawki DWP przyznaje w celu wspierania osób z dodatkowymi potrzebami. Usługi opieki społecznej świadczone są osobom, które posiadają dodatkowe potrzeby i spełniają krajowe kryteria kwalifikacji do otrzymywania usług opieki społecznej. Niektóre Rady uwzględniają już wszystkie poziomy świadczeń z tytułu niepełnosprawności przy ustalaniu, jaki wkład ma dana osoba w swoją opiekę.

**Propozycja druga:** Naliczanie opłaty administracyjnej za opiekę, którą organizujemy dla osób, które są w stanie sfinansować własną opiekę.

Propozycja druga wpłynie na osoby

- a) które posiadają 23 250 funtów lub więcej w oszczędnościach (włączając inwestycje/obligacje), z wyłączeniem wartości domu, w którym mieszkają,
- b) mieszkają w społeczności (nie w domu opieki), i
- c) poprosiły Radę, aby zorganizowała opiekę w ich imieniu.

Obliczyliśmy, że ta propozycja wpłynie na około 260 osób, którym organizujemy obecnie usługi opiekuńcze.

## O ocenie finansowej Rady

W przeciwieństwie do usług zapewnianych przez NHS, opieka społeczna nie jest bezpłatna. Istnieją przepisy określające, w jaki sposób Rady mogą pobierać opłaty za opiekę i wsparcie. Określają one pewne kroki, które Rady muszą wykonywać (obowiązki), oraz te, które mogą wykonać (uprawnienia). Korzystanie z uprawnień pozwala na pewną lokalną dowolność. Obydwie propozycje przedstawione w konsultacji należą do kategorii uprawnień.

Na podstawie danych liczbowych z czerwca 2018 r. w Ealing mieszka 2700 osób, które podlegają ocenie finansowej dotyczącej opieki otrzymywanej w społeczności. W roku budżetowym 2017/18 Rada zebrała 4,3 miliona funtów dochodu od otrzymujących wsparcie w społeczności. Nie każdy oceniany faktycznie wnosi wkład finansowy, ponieważ opłaty są oparte na gwarancji dochodu minimalnego i kalkulacji tego, na jaki wkład dana osoba może sobie pozwolić. Gwarancja dochodu minimalnego to kwota ustalona przez DWP, jakiej człowiek potrzebuje, aby zaspokoić swoje podstawowe potrzeby życiowe.

Zazwyczaj 40% ocenianych nie płaci udziału w kosztach opieki zapewnianej przez Radę. 51% płaci pewną część, która zwykle wynosi średnio 51 funtów tygodniowo. Pozostałe 9% jest w stanie opłacić pełne koszty opieki.

## Co nie zmieni się na tym etapie?

Są pewne kwestie, których nie zamierzamy zmieniać.

1. Chcemy potwierdzić, że wszystkie osoby, które kwalifikują się do otrzymywania pakietu opieki, wciąż będą poddawane ocenie finansowej, która pomoże nam zrozumieć, w jakim stopniu mogą sobie pozwolić na pokrycie kosztów ich opieki świadczonej przez Radę. Przykładami usług, które mogą znajdować się w pakiecie opieki, jest opieka osobista i pomoc przy gotowaniu lub w czynnościach życia codziennego.
2. Osoby, które otrzymują Zasiłek opiekuńczy, Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat (dzienny komponent) lub Zasiłek dla osób niepełnosprawnych (komponent opieki) utrzymają 35% wartości niższych, średnich i standardowych stawek jako zasiłek bez konieczności wykazywania kosztów związanych z niepełnosprawnością w ramach oceny finansowej dotyczącej opieki.
3. Dodatki na mobilność do Zasiłku dla osób niepełnosprawnych (DLA) i Zasiłku dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat będą nadal wyłączone z naszej oceny finansowej.
4. Ponadto utrzymany zostanie ustalony przez rząd minimalny poziom dochodów wymagany do pokrycia kosztów codziennego życia, takich jak ogrzewanie, gaz, pralnia itp. Obecnie jest to 189,00 funtów tygodniowo dla wieku emerytalnego i 131,75 funtów tygodniowo dla wieku produkcyjnego.
5. Osoba, która posiada ponad 23 250 funtów oszczędności (w tym inwestycje/obligacje), będzie nadal ponosić pełne koszty opieki.
6. Zgodnie z naszą obecną polityką pobierania opłat, nieformalni opiekunowie nie są obciążani kosztami za usługi, które Rada zapewnia im bezpośrednio, jako opiekunom, w celu zaspokojenia ich własnych potrzeb opieki, która im przysługuje.



7. Zgodnie z prawem nie możemy pobierać opłat za pewne rodzaje opieki i wsparcia. Te rodzaje opieki to:

- Pośrednia opieka, w tym rehabilitacja lub powrót do zdrowia po pobycie w szpitalu (musi to być zapewnione bezpłatnie przez okres do sześciu tygodni).
- Sprzęt komunalny, na przykład pomoce i niewielkie dostosowania. Muszą one być świadczone bezpłatnie, bez względu na to, czy zostały dostarczone w celu zaspokojenia potrzeb, czy też zapobieganiu im lub odsuwaniu ich w czasie. Chodzi tu o niewielkie adaptacje do 1000 funtów.
- Opieka i wsparcie dla osób z chorobą Creutzfeldta-Jakoba.
- Usługi po otrzymaniu opieki/wsparcie zapewnione w ramach ustępu 117 Ustawy o zdrowiu psychicznym z 1983 r.
- Każda usługa lub część usługi, którą NHS ma obowiązek świadczyć. Obejmuje to trwałą opiekę zdrowotną i wkład NHS w oficjalną opiekę pielęgniarską.
- Ocena potrzeb i planowanie opieki.

## Jakie są propozycje zmian?

Propozycje dotyczące kwestii, które mogą ulec zmianie, są wyszczególnione poniżej.

### ***Propozycja pierwsza: Wyższa stawka od zasiłku dla niepełnosprawnych:***

**Włączenie wyższej stawki świadczenia z tytułu niepełnosprawności w obszar oceny finansowej.**

Dokonując oceny finansowej, mówiąc prosto bierzemy pod uwagę oszczędności, dochody i wydatki danej osoby.

Świadczenia od Ministerstwa Pracy i Emerytur są uznawane za formę dochodu.

Obecnie różnica między niższym a wyższym poziomem świadczenia z tytułu niepełnosprawności nie jest brana pod uwagę, gdy Rada przeprowadza ocenę finansową. Oznacza to, że gdy dana osoba otrzymuje wyższą/rozszerzoną stawkę świadczenia, ta kwota jest zatrzymywana przez nią i nie jest uwzględniana przy ustalaniu, ile (jeśli w ogóle) osoba ta może płacić za swoją opiekę. Jednak osoba, która otrzymuje niższe, średnie lub standardowe stawki, będzie miała wzięte pod uwagę wszystkie swoje świadczenia z tytułu niepełnosprawności w ramach oceny.

Wniosek obejmuje uwzględnienie wyższej/rozszerzonej stawki w ramach oceny finansowej w taki sam sposób, jak uwzględnia się średnie i niższe stopnie niepełnosprawności.

Wyższe stawki świadczeń, które będą brane pod uwagę, to:

- Zasiłek opiekuńczy stawka wyższa [Attendance Allowance (AA) High rate]; i
- Zasiłek dla osób niepełnosprawnych stawka wyższa [Disability Living Allowance (DLA) Care High rate]
- Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat dzienna stawka rozszerzona [Personal Independence Payment (PIP) Daily Living Enhanced rate].

Świadczenia te zapewnia Ministerstwo Pracy i Emerytur.

Jeśli ta zmiana zostanie wprowadzona, osoby otrzymujące opiekę i wsparcie od Rady mogą zostać poproszone o wpłatę części lub całości wyższej stawki świadczenia z tytułu niepełnosprawności Radzie za otrzymaną opiekę. Kwota, jaką dana osoba może musieć wnieść, zależy od pakietu

świadczeń, jakie otrzymuje, od jej sytuacji finansowej, ustępstw w polityce Rady i od ustalonej przez rząd gwarancji dochodu minimalnego (zasiłków). Niektóre osoby nadal nie będą musiały nic płacić. Jednak niektóre będą wpłacać więcej niż obecnie. Maksymalna dodatkowa kwota, jaką można zapłacić, wynosi obecnie 28,30 funtów tygodniowo.

Jeśli ta propozycja zostanie wdrożona, niektóre osoby, które uzyskają wyższą stawkę świadczenia z tytułu niepełnosprawności i otrzymują opiekę i wsparcie od Rady, mogą zapłacić większą sumę za opiekę nad nimi.

## **Propozycja druga: Samofinansowanie**

**Pobieranie opłaty administracyjnej od osób, które mogą finansować własną opiekę, mieszkają we wspólnocie (nie w domu opieki) i proszą Radę, aby ta zaaranżowała dla nich opiekę.**

Jeśli dana osoba posiada 23 250 funtów lub więcej oszczędności (w tym inwestycji/obligacji), z wyłączeniem wartości domu, w którym mieszka, będzie musiała zapłacić za cały koszt opieki i wsparcia.

Rada odnosi się do tej grupy osób jako osób finansujących się samodzielnie, którzy mieszkają w społeczności (a nie w domu opieki).

Ponieważ osoby te są zobowiązane do zapłaty za całą swoją opiekę, mogą one zdecydować się na zorganizowanie opieki, którą otrzymują w domu, prywatnie, bez udziału Rady. Mogą jednak poprosić Radę, aby zrobiła to w ich imieniu.

Jeżeli Rada zorganizuje opiekę w ich imieniu, obciąży osoby samofinansujące się pełnymi kosztami opieki nad nimi. Rada ponosi także koszty związane z organizowaniem tej opieki.

Propozycja polega na utworzeniu opłaty administracyjnej, aby odzyskać część kosztów, które ponosimy, organizując opiekę nad samofinansującymi się, którzy zwracają się do Rady o zorganizowanie opieki dla nich.

Proponuje się pobieranie opłaty w wysokości 206 funtów rocznie, która nie będzie podlegać zwrotowi w przypadku zmiany okoliczności w późniejszym terminie.

Została ona obliczona tak, by odzwierciedlała niektóre koszty, jakie Rada ponosi w związku z organizowaniem i monitorowaniem opieki, którą zapewnia w imieniu osób samofinansujących się, otrzymujących opiekę we własnych domach. Nie wolno nam pobierać opłat za udzielanie informacji, porad ani ocenę potrzeb. Koszty te nie są uwzględniane w proponowanej opłacie administracyjnej dla osób samofinansujących się.

Opłata będzie naliczana tylko tym klientom, którzy sami pokrywają koszty opieki, ponieważ posiadają 23 250 funtów lub więcej oszczędności lub aktywów (z wyłączeniem wartości domu, w którym mieszkają), mieszkają w społeczności **oraz** poprosili nas o zorganizowanie opieki w ich imieniu. Nie proponujemy, obciążania opłatą administracyjną jakichkolwiek innych osób.

## W jaki sposób mogę wziąć udział w konsultacjach?

Konsultacje potrwać do piątku, 19 października 2018 r. Chcemy, aby jak najwięcej osób przedstawiło swoje opinie, a zatem umożliwiliśmy kilka sposobów na wzięcie udziału:

- Krótka ankieta internetowa dostępna pod następującym adresem: [www.ealing.gov.uk/mycontribution](http://www.ealing.gov.uk/mycontribution)
- Ankieta papierowa, która zostanie wysłana do wszystkich osób, o których obecnie wiadomo, że może dotyczyć ich proponowana zmiana. Do ankiety dołączona zostanie opłacona koperta zwrotna, która nie wymaga naklejania znaczka.
- Spotkania – jeśli chcesz, abyśmy wzięli udział w spotkaniu grupy Twojej społeczności, skontaktuj się z nami pisząc na adres e-mail [mycontribution@ealing.gov.uk](mailto:mycontribution@ealing.gov.uk)
- Rozmowa telefoniczna, w której możemy wyjaśnić Ci szczegóły tych propozycji (nie będziemy w stanie podać szczegółów na temat tego, jak wpłyną one na Twój wkład finansowy). Pomoc taka będzie dostępna w naszym Zespole ds. Świadczeń Społecznych, pod specjalnym numerem telefonu linii pomocy: 020 8825 8555 między 10:00 a 12:00 w poniedziałki, środy i czwartki.
- Łatwe w czytaniu materiały w Twoim języku są obecnie opracowywane i będą dostępne na żądanie pod następującym adresem e-mail [mycontribution@ealing.gov.uk](mailto:mycontribution@ealing.gov.uk)

Jeśli wypełniasz ankietę za pośrednictwem Internetu lub w formie papierowej, możesz wypełnić ją samodzielnie lub poprosić kogoś innego np. krewnego lub opiekuna, aby wypełnił ją w Twoim imieniu tak, aby przedstawiała Twoje poglądy.

Jeśli chcesz otrzymać te dokumenty w innym języku, pisane dużą czcionką, prostym tekstem lub masz inne wymagania, wyślij wiadomość z informacją o wymaganym formacie na następujący adres e-mail [mycontribution@ealing.gov.uk](mailto:mycontribution@ealing.gov.uk)

## Kolejny etap

Konsultacje są otwarte do piątku, 19 października 2018 r.

Po ich zamknięciu wszystkie opinie i sugestie zostaną zebrane anonimowo i wykorzystane do sformułowania zaleceń dotyczących zmian. Zalecenia w sprawie zmian wraz z opiniami dotyczącymi konsultacji zostaną omówione przez radnych na posiedzeniu gabinetu we wtorek, 15 stycznia 2019 r.

Jeśli zostanie podjęta decyzja o wprowadzeniu zmian w polityce pobierania opłat za opiekę nad osobami dorosłymi, indywidualne listy zostaną wysłane do wszystkich osób, których te zmiany dotyczą bezpośrednio. Jeśli proponowane zmiany zostaną zaakceptowane, będą one wdrażane od kwietnia 2019 roku.

Zostanie również opracowany raport dotyczący opinii, który pozwoli uzyskać przegląd informacji zwrotnych i wskaże, w jaki sposób poglądy mieszkańców wpłynęły na proces podejmowania decyzji.

## Dodatek: Świadczenia z tytułu niepełnosprawności od Ministerstwa Pracy i Emerytur oraz studia przypadku

Propozycja pierwsza wpłynie na osoby otrzymujące opiekę społeczną, które również otrzymują wyższą stawkę następujących świadczeń inwalidzkich:

- Zasiłek opiekuńczy (Attendance allowance, AA); i
- Zasiłek dla osób niepełnosprawnych (Disability Living Allowance, DLA)
- Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat (Personal Independence Payment, PIP).

Rada nie wydaje świadczeń związanych z niepełnosprawnością. Wnioski, kwalifikowalność i wypłata tych świadczeń zarządzane są przez Ministerstwo Pracy i Emerytur (DWP). Świadczenia DWP są uwzględniane w ocenie finansowej przeprowadzonej przez Radę, gdy bierze się pod uwagę indywidualną sytuację danej osoby.

### **Zasiłek dla osób niepełnosprawnych**

Osoby, które mają 16 lat lub więcej, nie mogą już ubiegać się o Zasiłek dla osób niepełnosprawnych (DLA), ale mogą teraz ubiegać się o Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat (PIP).

DLA składa się z dwóch części: „komponentu opieki” i „komponentu mobilności”. Aby uzyskać DLA, osoba musi kwalifikować się do co najmniej jednego z tych komponentów. Osoba może uzyskać komponent opieki DLA, jeśli:

- Potrzebuje pomocy w czynnościach takich jak mycie się, ubieranie, jedzenie, korzystanie z toalety lub komunikowanie potrzeb
- Potrzebuje nadzoru, aby nie narażać siebie lub innych na niebezpieczeństwo
- Potrzebuje kogoś przy dializach
- Nie jest w stanie ugotować głównego posiłku.

Tygodniowe stawki komponentu opieki DLA podzielone są na wysokie, średnie i niskie przedziały, odzwierciedlające różne poziomy potrzeb.

Komponent opieki DLA	Stawka tygodniowa	Poziom potrzebnej pomocy
Niski	22,65 funtów	Pomoc przez część dnia lub przy przygotowywaniu gotowanych posiłków
Średni	57,30 funtów	Częsta pomoc lub stały nadzór w ciągu dnia
Wysoki	85,60 funtów	Pomoc lub nadzór przez cały dzień i noc lub dla osób nieuleczalnie chorych

Osoba może otrzymać komponent mobilności DLA, jeżeli podczas korzystania z normalnego przyrządu pomocniczego:

- Nie może chodzić
- Może przejść jedynie niewielką odległość bez odczuwania poważnego dyskomfortu
- Gdyby próbowała chodzić, może poważnie zachorować
- Posiada zaświadczenie o uszkodzeniu wzroku lub jest w 100% niewidoma i co najmniej w 80% głucha i potrzebuje kogoś do pomocy, przebywając na zewnątrz
- Jest silnie upośledzona umysłowo z poważnymi problemami behawioralnymi i otrzymuje najwyższy poziom opieki dla DLA.

Cotygodniowe stawki dla komponentów mobilności DLA są podzielone na wysokie i niskie przedziały, odzwierciedlające różne poziomy potrzeb.

Komponent mobilności	Stawka tygodniowa	Poziom potrzebnej pomocy
Niski	22,65 funtów	Przewodnik lub nadzór na zewnątrz
Wysoki	59,75 funtów	Występują inne, bardziej poważne trudności z chodzeniem

## **Zasiłek opiekuńczy**

Osoba może otrzymać Zasiłek opiekuńczy, jeśli ukończy 65 lat i dotyczy jej, co następuje:

- Jest niepełnosprawna fizycznie (w tym niepełnosprawność sensoryczna, na przykład ślepota), upośledzona umysłowo (w tym trudności w uczeniu się) lub oba
- Jej niepełnosprawność jest na tyle poważna, że potrzebuje pomocy w opiece nad sobą lub kogoś, kto będzie ją nadzorował, dla bezpieczeństwa własnego lub innych
- Potrzebuje pomocy przez co najmniej sześć miesięcy (chyba, że jest nieuleczalnie chora)
- Jeśli ktoś jest nieuleczalnie chory i nie oczekuje się, że będzie żył dłużej niż sześć miesięcy, obowiązują specjalne zasady.

Osoba, która mieszka w domu opieki, zazwyczaj nie otrzymuje zasiłku opiekuńczego, a opieka nad nią jest opłacana przez władze lokalne. Osoba, która sama pokrywa wszystkie koszty związane z opieką domową, może ubiegać się o Zasiłek opiekuńczy.

Stawki Zasiłku opiekuńczego są następujące:

Stawka	Stawka tygodniowa	Poziom potrzebnej pomocy
Niska	57,30 funtów	Częsta pomoc lub stały nadzór w ciągu dnia lub stały nadzór w nocy
Wysoka	85,60 funtów	Pomoc lub nadzór przez cały dzień i noc, lub dla osób nieuleczalnie chorych

## **Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 lat**

W rozumieniu Ustawy o równości z 2010 roku osoba jest niepełnosprawna, jeśli cierpi z powodu upośledzenia fizycznego lub umysłowego, które ma „znaczny” i „długoterminowy” negatywny wpływ na jej zdolność do normalnej codziennej aktywności.

Rząd zdefiniował znaczny i długoterminowy jako:

- Znaczny to więcej niż niewielki lub trywialny, np. znacznie dłużej niż zwykle zajmuje wykonanie codziennych czynności, takich jak ubieranie się.
- Długoterminowy to trwający 12 miesięcy lub dłużej, np. choroba oddechowa, który rozwija się w wyniku infekcji płuc.

Istnieją specjalne zasady dotyczące nawracających lub zmiennych chorób oraz chorób nieuleczalnych.

Cotygodniowe wypłaty w ramach Zasiłku dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 są następujące:

PIP	Stawka tygodniowa
Część życia codziennego, standardowa (Daily living part standard)	57,30 funtów
Część życia codziennego dzienna, rozszerzona (Daily living part enhanced)	85,60 funtów
Część mobilności * (Mobility part*)	22,65 funtów
Część mobilności * (Mobility part*)	59,75 funtów

\*Dodatki do mobilności są wyłączone z oceny finansowej Rady.

## Studia przypadków

Poniżej zamieszczono cztery studia przypadków, aby przedstawić przykłady tego, co te zmiany mogą oznaczać:

**Pan J.** jest w wieku produkcyjnym i otrzymuje zasiłek dochodowy w wysokości 106,65 funtów tygodniowo oraz wyższą stawkę zasiłku dla osób niepełnosprawnych w wysokości 85,60 funtów tygodniowo. Jego całkowity dochód wynosi 192,25 funtów tygodniowo i ma 180,10 funtów tygodniowo, licząc zasiłki i wydatki na potrzeby. Obecnie Pan J. płaci 12,15 funtów tygodniowo za swoją opiekę. Jest to różnica między przychodem Pana J. a jego zasiłkami. Jeśli zmiana zostanie wprowadzona, dochód Pana J. pozostanie na poziomie 192,25 funtów tygodniowo, ale jego zasiłki i wydatki na potrzeby zostaną zredukowane do 151,80 funtów tygodniowo, ponieważ jego zasiłek nie będzie już obejmował jego świadczenia o wyższej stawce. W związku z tym Pan J. musiałby zapłacić 40,45 funtów tygodniowo za opiekę, jeśli zmiana zostanie wprowadzona. Ustalony przez rząd minimalny dochód dla Pana J. to 131,75 funtów tygodniowo. W tym przykładzie, jeśli wniosek zostałby wdrożony, Panu J. pozostałoby 151,80 funtów na tydzień po tym, jak zapłaci swoją składkę na rzecz Rady.

**Pani A.** jest w wieku produkcyjnym i otrzymuje zasiłek dochodowy (w tym składkę z tytułu niepełnosprawności) w wysokości 106,65 funtów tygodniowo oraz Zasiłek dla osób niepełnosprawnych w wieku od 16 do 64 (podwyższony) w wysokości 85,60 funtów tygodniowo. Jej całkowity dochód wynosi 192,25 funtów tygodniowo i ma 230,10 funtów tygodniowo w postaci zasiłków i wydatków na potrzeby, a zatem nie płaci wkładu na swoją opiekę. Jeśli propozycja zostanie wprowadzona, dochód Pani A. pozostanie na poziomie 192,25 funtów tygodniowo, ale jej zasiłki i wydatki na potrzeby zmniejszą się do 201,80 funtów tygodniowo. W związku z tym, ponieważ jej wydatki na potrzeby i zasiłki nadal przekraczają jej dochód, nie będzie musiała płacić składki na swoją opiekę. Rząd ustalił poziom minimalnego dochodu dla Pani A. na 131,75 funtów, a w tym przykładzie nadal będzie miała dochód w wysokości 192,25 funtów, ale w porównaniu z Panem J. powyżej, Pani A. ma wyższe poziomy kwalifikujących się wydatków w każdym tygodniu.

**Pani B.** ma wiek uprawniający ją do pobierania dodatku emerytalnego i pobiera świadczenie w wysokości 163,00 funtów oraz wyższą stawkę Zasiłku opiekuńczego w wysokości 85,60 funtów. Jej całkowity dochód wynosi 248,60 funtów tygodniowo, a jej zasiłki i wydatki wynoszą 249,30 funtów tygodniowo. Obecnie Pani B. nie płaci za opiekę. Jeśli propozycja zostanie wprowadzona, dochód Pani B. pozostanie na poziomie 248,60 funtów tygodniowo, a jej zasiłki i wydatki na potrzeby zmniejszą się do 221,00 funtów tygodniowo. Ponieważ jej całkowity dochód przekracza teraz jej zasiłki i wydatki, będzie musiała płacić 27,60 funtów tygodniowo na opiekę, ponieważ zasiłek nie będzie już obejmował jej świadczenia o wyższej stawce. Rząd ustalił minimalny poziom dochodu dla Pani B. na 189,00 funtów, a w tym przykładzie miałyby dochód 221,00 funtów tygodniowo po tym, jak wypłaci swój wkład Radzie.

**Pan M.** jest w wieku emerytalnym i pobiera zasiłek emerytalny w wysokości 163 funtów tygodniowo i wyższą stawkę Zasiłku opiekuńczego wynoszącą 85,60 funtów tygodniowo. Jego całkowity dochód wynosi 248,60 funtów tygodniowo z zasiłkami i wydatkami w wysokości 237,35 funtów na tydzień. Obecnie Pan M. płaci 11,25 funtów tygodniowo na swoją opiekę. Jeśli zmiana zostanie wprowadzona, dochód Pana M. pozostanie na poziomie 248,60 funtów tygodniowo, ale jego zasiłki i wydatki na potrzeby zostaną zredukowane do 209,05 funtów tygodniowo, ponieważ jego zasiłek nie będzie już obejmował jego świadczenia o wyższej stawce. Dlatego teraz będzie musiał zapłacić 39,55 funtów tygodniowo na opiekę. Rząd ustalił minimalny poziom dochodu dla Pana M. na 189,00 funtów tygodniowo. W tym przykładzie Pan M. miałby dochód w wysokości 209,05 funtów tygodniowo po opłaceniu składki na rzecz Rady.